

Porównanie tłumaczeń Dzieje 8:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedziawszy zaś eunuch Filipowi powiedział proszę cię o kim prorok mówi to o sobie samym lub o innym kimś
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy eunuch odezwał się do Filipa: Proszę cię, o kim prorok to mówi? O sobie samym, czy też o kimś innym?* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Odpowiedziawszy zaś trzebieniec Filipowi powiedział: "Proszę cię, o kim prorok mówi to? O sobie samym lub o innym kimś?"
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedziawszy zaś eunuch Filipowi powiedział proszę cię o kim prorok mówi to o sobie samym lub o innym kimś

¹⁾ Frg. ten był niejasny dla samych Żydów, którzy w Słudze Pana upatrywali któregoś z proroków lub naród jako całość.